

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado/Certificate

UL-BR 24.0200

Revisão / Review

00

Emissão / Issue

15 de fevereiro de 2024

February 15, 2024

Validade / Expiration

14 de fevereiro de 2027

February 14, 2027



Reconhecer que o Solicitante / *Acknowledge that the Certificate Holder*

GILBARCO VEEDER-ROOT SOLUCOES INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.

avaliou o produto / *has had*

Válvulas de Segurança de Mangueiras reconectáveis e não Reconectáveis / *Reconnectable and Non-Reconnectable Breakaway*

ao qual atende aos requisitos do Programa de Certificação ou Portaria
*/ evaluated and meets the requirements of the Certification Program or
Decree*

Portaria INMETRO n° 37:2005 / *INMETRO Ordinance n° 37:2005*

e pode ostentar o Selo de Identificação da Conformidade do Sistema Brasileiro de Avaliação da Conformidade (SBAC) sobre o(s) produto(s) relacionado(s) neste certificado.

and can display the Conformity Identification Seal of the Brazilian Conformity Assessment System (SBAC) on the product(s) listed in this certificate.

Rafael Parada
Program Owner

Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado / Certificate: UL-BR 24.0200

Emissão / Issue
15 de fevereiro de 2024
February 15, 2024

Revisão / Review: 00

Validade / Expiration
14 de fevereiro de 2027
February 14, 2027

UL do Brasil Certificações, organismo acreditado pela Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO – CGCRE, segundo o registro N° OCP-0029. /
UL do Brasil Certificações, Certification Body accredited by Coordenação Geral de Acreditação do INMETRO - CGCRE according to the register Nr OCP-0029.

Solicitante / Certificate Holder
1668672 GILBARCO VEEDER-ROOT SOLUCOES INDUSTRIA E COMERCIO LTDA.
Alameda dos Caiapós, 173, Tamboré, 06460-110 - Barueri, SP – Brasil
CNPJ: 04.893.402/0001-13

Fabricante / Manufacturer
610865 GILBARCO CATLOW LLC
2750 US Route 40, Tipp City, OH 45371 – USA

Modelo de Certificação /
Certification Model 5

Norma(s) Aplicável(is) /
Applicable standards ABNT NBR 15427:2006
RTQ INMETRO 17:2005

Identificação UL /
UL Identification BR4137 / Vol.01 / Sec.01

Identificação da Família de Produto(s) Certificado(s):

Identification of the Family of Certified Product(s):

Marca / Brand Name	Modelo / Model	Descrição / Description	Código de Barras / Bar Code Number
GILBARCO VEEDER-ROOT	C100N 1"	Válvula não reconectável	N/A
GILBARCO VEEDER-ROOT	C86NT ¾"	Válvula não reconectável	N/A
GILBARCO VEEDER-ROOT	CTM75 ¾"	Válvula reconectável	N/A
GILBARCO VEEDER-ROOT	CTM100 1"	Válvula reconectável	N/A
GILBARCO VEEDER-ROOT	CTMVA M34	Válvula reconectável	N/A

Informações de Ensaio / Test Information:

Laboratório de Ensaio / Testing Laboratory	Relatório de Ensaio / Test Report	Data de Emissão / Issue Date
ITEN	23048333 SVSP	04/04/2023
ITEN	23048334 SVSP	04/04/2023
ITEN	23048327 SVSP	04/04/2023
ITEN	23048328 SVSP	04/04/2023
ITEN	23048329 SVSP	04/04/2023
ITEN	23048330 SVSP	04/04/2023
ITEN	23048331 SVSP	04/04/2023

Informações de Auditoria / Audit Information:

Local da Auditoria / Audit Location	Data de Realização / Perform Date
Tratamento de Reclamações Complaint Handling	16/01/2024
Fabricante Manufacturer	16/01/2024



Certificado de Conformidade

Certificate of Conformity

Certificado / Certificate: UL-BR 24.0200

Emissão / Issue
15 de fevereiro de 2024
February 15, 2024

Revisão / Review: 00

Validade / Expiration
14 de fevereiro de 2027
February 14, 2027

Informações Adicionais / Additional Information:

Válvulas de segurança de mangueira do tipo reconectáveis e não reconectáveis para utilização entre a conexão de saída da bomba e o bico de abastecimento para proteger o conjunto da mangueira contra força de tração excessiva não permitindo vazamento em caso de ruptura.

Rastreabilidade, Identificação ou marca do fabricante, Selo de identificação da conformidade UL e Inmetro, Identificação do modelo, força máxima de ruptura, sentido de fluxo.

Para os modelos não reconectáveis, a observação "Uma vez rompido, este dispositivo não deve ser novamente reconectado ou usado".

Reconnectable and Non-reconnectable breakaway valves to be used between the exit connection of the pump and the supply nozzle to protect the hose set against excessive pull strength to not allow spill in case of rupture.

Traceability, Manufacturer identification or mark, Identification conformity label UL and INMETRO, Model Identification, Maximum rupture force, flux direction.

For the non-reconnectable breakaways, the comment: "Once broken, this device must not be re-connected or used".

Observações / Observations:

1. A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades de acordo com as orientações da UL do Brasil Certificações previstas no RAC específico. Para verificação da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados de produtos e serviços certificados do Inmetro.

The validity of this Certificate of Conformity is linked to the performance of maintenance assessments and treatment of possible non-conformities in accordance with the guidelines of UL do Brasil Certifications provided for in the specific Conformity Assessment Regulation. To check the updated condition of regularity of this Certificate of Conformity, the Inmetro database of certified products and services must be consulted.

2. Este certificado aplica-se aos equipamentos (produtos) idênticos ao protótipo avaliado e certificado, manufaturados na(s) unidade(s) fabril(is) mencionada (s) acima.

This certificate applies to the products that are identical to the prototype investigated, certified and manufactured at the production site mentioned in this certificate.

3. Qualquer alteração no produto, incluindo a marcação, invalidará o presente certificado, salvo se o solicitante informar por escrito à UL do Brasil Certificações sobre esta modificação, a qual procederá à avaliação e decidirá quanto à continuidade da validade do certificado.

Any non-authorized changes performed in the product, including marking, will invalidate this certificate. UL do Brasil Certifications must be notified about any desired change. This notification will be analyzed by UL do Brasil Certifications that will decide about certificate force.

4. Esta autorização está vinculada a um contrato e para o escopo acima citado.

This license is related to a commercial proposal and to the scope above cited.

Histórico de Revisões / Revisions History:

Revisão / Review	Data / Date	Descrição da Revisão / Revision Description
00	15/02/2024	Projeto / Project: 4791162764 Renovação - Este certificado cancela e substitui o certificado UL-BR 15.0114 / Renewal - This certificate cancels and replaces the UL-BR 15.0114 certificate
A última revisão substitui e cancela as anteriores / The last review replaces and cancels the previous ones		